

# INdice

## CONTENTS

ANNUAL CUCINA 2017

**In copertina:** Ernestomeda presenta una nuova versione di Soul, frutto di un lungo e attento lavoro di ricerca e sviluppo, che ha condotto a un'inedita rivisitazione del modello di cucina presentato sul mercato con nuove finiture, nuovi materiali e soluzioni tecniche. Prosegue il sodalizio con Giuseppe Bavuso, avviato nel 2012: ideatore del progetto e oggi art director dell'azienda.

**On the cover:** Ernestomeda features a new version of Soul, resulting from a long and accurate R&D work that has generated a brand-new, revisited model of this kitchen marketed with new finishes, materials and technical solutions. Started back in 2012, the partnership with Giuseppe Bavuso, who designed this project and is now the company's art director, is still going on.



6



24



18



## INtopics

EDITORIAL

4 DI / BY GILDA BOJARDI

## PhotographING

FOODSTYLE

6 INSTALLAZIONE INTERATTIVA DI TEAMLAB/  
TEAMLAB'S INTERACTIVE INSTALLATION  
PHOTO COURTESY OF TEAMLAB

8 RICHARD GINORI, REFECTORIUM  
PHOTO ©DARIO GAROFALO PER RICHARD GINORI

10 GIANCARLO VITALI-TIME OUT

## INside

ARCHITECTURE

12 ECCELLENZA CAMPANA/ EXCELLENCE CAMPANA  
TESTO DI / BY PATRIZIA CATALANO

26



SUSTAINABILITY

16 VIGNE, OSPITALITÀ E ARTE/ VINEYARDS, HOSPITALITY AND ART  
TESTO DI / BY OLIVIA CREMASCOLI

## INsights

STREET FOOD

18 RISTORAZIONE, NUOVI FORMAT/ RESTAURANT, NEW FORMAT  
TESTO DI / BY VALENTINA CROCI

WINE ROOM

24 I VINI? LI METTIAMO IN LIBRERIA/ THE WINE? WE MAKE IT  
IN BOOKING  
TESTO DI / BY IDA DEL CORO

## DesignING

### ON VIEW

- 26 **METAMORFOSI IN CUCINA/ METAMORPHOSIS IN KITCHEN**  
TESTO DI / BY MARIANGELA TESSA

### SHOOTING

- 28 **TABLE SETTING**  
TESTO DI / BY PATRIZIA CATALANO  
FOTO DI / BY HENRY THOREAU

### REVIEW

- 36 **BRAQUERIE**  
TESTO DI / BY PATRIZIA CATALANO  
FOTO DI / BY MAURIZIO BARBERIS

### HOME APPLIANCES

- 40 **TECNO O VINTAGE?**  
TESTO DI / BY PATRIZIA CATALANO  
FOTO DI / BY HENRY THOREAU



12



50



40

## LookING AROUND

### LOCATION

- 42 **RISTORANTI MONOTEMATICI/ MONOTHEMICAL RESTAURANTS**  
TESTO DI / BY OLIVIA CREMASCOLI

### RESTAURANT, BRASSERIE, PÉNICHE

- 46 **PARIGI: LAURA GONZALEZ LA REGINA DEI RISTORANTI/ QUEEN OF RESTAURANTS**  
TESTO DI / BY OLIVIA CREMASCOLI

### DIARY

- 50 **IN CUCINA PER PASSIONE/ IN KITCHEN FOR PASSION**

### MATERIALS

- 52 **MAGLIANA PROJECT**  
TESTO DI / BY ANNA MARTINELLI  
FOTO DI / BY OMAR GOLLI - COURTESY GIUSTINI STAGETTI / GALLERIA O. ROMA.

### SUSTAINABILITY

- 54 **SENZA SPRECHI/ WITHOUT WASTE**  
TESTO DI / BY MARIANGELA TESSA

## INservice

- 138 **TRANSLATIONS**

- 148 **FIRMS DIRECTORY**  
DI / BY ADALISA UBOLDI E STEFANIA AGUANNO

## INproduct

- 58 Aran Cucine  
62 Arredo3  
64 Arrital  
68 Dada  
72 Doimo Cucine  
76 Ernestomeda  
82 Faber  
86 Falmec  
92 Febal Casa  
96 Franke  
102 Giorgetti  
106 Laminam  
112 Modulnova  
116 Officine Gullo  
120 Pedini  
124 Scavolini  
130 Valdesign  
134 Varenna

